2025/11/09 07:00 1/3 Joshua 9:22

Joshua 9:22

	אַמָּה רָמִּיתָּם אֹתְׁנוּ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigmָאֵ נְיָדְבַּר אָלֵיהֶם לֵאמֶר לְמָּה רְמִיתָּם אֹתְנוּ
	hebrew
	The Hebrew אַת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ.Genesis 1:1 לֵאמֹר רְחוֹלֵיִם אָנָחָנוּ מִכֶּם מְאֹד וְאַתֶּם .Genesis 1:1 אַנְחָנוּ מִכֶּם מְאֹד וְאַתָּם plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big=קרבּנוּ
Hebrew	hebrew
	Meaning
	* Midst * Among * Within * Inwardly * The centre, whether literal, figurative or adverbial
	Masculine noun. Occurs over 250 times in the Old Testament.
	From the root קרב, meaning "to come near, approach." So קרב is a noun form built from the verb Exodus 17:7Psalm 103:1 יֹשְבִים
ESV	Joshua summoned them, and he said to them, "Why did you deceive us, saying, 'We are very far from you,' when you dwell among us?
NIV	Then Joshua summoned the Gibeonites and said, "Why did you deceive us by saying, 'We live a long way from you,' while actually you live near us?
NLT	Joshua called together the Gibeonites and said, "Why did you lie to us? Why did you say that you live in a distant land when you live right here among us?

Last update: 2025/10/23 00:28

καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" συνεκάλεσεν αὐτοὺςpluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) Ἰησοῦς καὶplugin-autotooltip_default pluginautotooltip_bigκαί

areek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἶπεν αὐτοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὑτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) διὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδιά

greek

LXX Meaning:

* Through * Because * On account of

Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.

When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τί παρελογίσασθέ με λέγοντες μακρὰν ἀπὸ σοῦ ἐσμενρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. σφόδρα ὑμεῖς δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ἐγχώριοί ἐστερlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. τῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò, ἡ, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ κατοικούντων ἐνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν

greek

Preposition meaning "in". ἡμῖν

2025/11/09 07:00 3/3 Joshua 9:22

ΚJV

And Joshua called for them, and he spake unto them, saying, Wherefore have ye beguiled us, saying, We are very far from you; when ye dwell among

Joshua 9:21 ← Joshua 9:22 → Joshua 9:23

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Joshua → Joshua 9

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=joshua_9:22

Last update: 2025/10/23 00:28

